



Ecclesiastes 1:2

Megillat Kohelet perek Alef, pasuk Bet

הַבֵּל הַבְּלִים אָמַר קְהֵלֶת הַבֵּל הַבְּלִים הַכֹּל הַבֵּל

Vanity of vanities... everything is vain!

הַבֵּל	הַכֹּל	הַבְּלִים	הַבֵּל	קְהֵלֶת	אָמַר	הַבְּלִים	הַבֵּל
hah'-vel	ha'-kol'	ha-vah-leem'	ha-vel'	koh-he'-let	ah-mar'	ha-vah-leem'	ha-vel'
הַבֵּל-n ms "vapor, breath" hence, ephemera <i>ibid.</i> הַבֵּל- <i>ibid</i>	הַ- <i>prfx</i> "the" כֹּל - n ms "all, every" הַכֹּל- <i>idiom</i> "the whole, everything"	הַבֵּל- n mpl "vapors" /. fleeting nothingness, pointlessness, futility," etc. הַבֵּל- <i>ibid</i>	הַבֵּל-n ms cstr "vapor breath" hence, ephemera flux, flow הַבֵּל- <i>ibid</i>	קְהֵלֶת- <i>ms</i> "speaker, preacher, teacher" fr> קְהַל v assemble, congregate	אָמַר- v "speak, say, utter, declare" qal prf 3ms אָמַר	הַבֵּל- n mpl "vapors" /. fleeting nothingness, emptiness, futility, etc. הַבֵּל- <i>ibid.</i>	הַבֵּל-n ms "vapor breath, flux, flow, emptiness" הַבֵּל - v be futile
everything is vain		vanity of vanities		declares the teacher		vanity of vanities	

הַבֵּל הַבְּלִים אָמַר קְהֵלֶת הַבֵּל הַבְּלִים הַכֹּל הַבֵּל

"Vanity of vanities," says the Teacher,
"vanity of vanities! Everything is vain." (Eccl. 1:2)

ματαιότης ματαιοτήτων εἶπεν ὁ Ἐκκλησιαστής
ματαιότης ματαιοτήτων τὰ πάντα ματαιότης (LXX)



Megillat Kohelet:

הַבֵּל הַבְּלִים אָמַר קְהֵלֶת
הַבֵּל הַבְּלִים הַכֹּל הַבֵּל

For audio, see the Hebrew for Christians website.